

## D1FB

Habl. Yo nací en Caracas ... de ... Miracielos a Hospital, y ... yo he vivido siempre en Caracas menos en ocasiones, que tenía que ... acompañar a mi esposo al interior, que ... como él ... como él era ingeniero tenía trabajos a veces largos y ... en distintos ... estados de ... de Venezuela. ... Tuve tres hijos, y ...

Enc.1: Bueno, díganos cómo era cuando ... cuando estaba pequeña, cuando fue a la escuela.

Habl. Ajá. Me eduqué en el ... en el San José de Tarbes, y allí aprendí, pude ... pude graduarme de maestra f. francesa con ... con conocimientos de español. En oportunidades que le daban a uno entonces, que ... podía trabajar como maestra ... en Venezuela ... o en Francia.

Enc.1: ¿Y cómo eran ... los juegos cuando usted estaba pequeña, qué hacían?

Habl. Jugábamos y cantábamos muchas canciones y ... sobre todo en el San José de Tarbes se cantaba muchas en francés y juegos franceses, pero no se dejaban los ... los nuestros. Y ... las niñitas cantaban todos esos mismos ... canciones de ahora, que cantan ahora, pero ... y hacían los juegos, ... en los dos colegios, tanto en el internado como en el San José de Tarbes y hasta en el de Valencia también. ... También se representaban comedias y muchas veces actos en que se recordaba la Independencia ... o ... cosas de la historia ... del ... del tiempo de la Edad Media, en la historia.

Enc.1: ¿Sí? ¿por qué la Edad Media?

Habl. No sé, me parece que ellas tienen, en Francia tienen ... muchos actos de los colegios sucedían ... y entonces ellas o los traducían o ... o ... nos hacían representarlos.

Enc.1: ¿Y cómo eran esas fiestas?

Habl. Bueno, muy alegres, como son ... tal cual como ... como ahora. Se podía bailar también, y las hermanas ... alguna tocaba piano, de las hermanas. Y las niñitas bailaban con el piano.

Enc.1: ¿Y usted participó alguna vez en uno de esos actos?

Habl. Bueno, yo algunas veces trabajé ... este ... trabajé en las comedias, una sobre todo, que se ... refería al rey Clo..., Clovis, que era un rey francés en ... que fue el que ... el que ... luchó con la religión antigua que tenían los franceses y ... trató de que ... s., co.. como era casado con una mujer cristiana que se llamaba Cleotilde, ella ... luchó para que se instalara en Francia el

cristianismo. Y ese ... ésos ... ésos eran como actos muy ... como comedias religiosas, pero a la vez históricas porque ... eso era ... his.. historia.

Enc.1: Claro ¿Y no recuerda ninguna de sus travesuras de ... /que a veces/ uno hace de pequeña?

Una que le hayan dicho

Habl. /Bueno [?]/, pero en realidad, yo era muy tranquila. Pero sí tenía compañeras eh ... muy traviesas, pero ... en realidad las ... los ... las niñas eh ... nos criaron sumamente reprimidas, y ... muy metidas en ... en la casa. De modo que no teníamos esas oportunidades de eso, de ... de hacer travesuras grandes.

Enc.1: ¿Y cómo conoció a su esposo?

Habl. Bueno, cuando tenía como ... como dieciocho años, él me vio leyendo en la azotea de casa. Yo todas las tardes me sentaba a leer ahí, para ... estar tranquila, porque tenía muchos hermanitos, éramos siete. Y entonces él me vio, y siempre pasaba para verme, y así fue como me conoció. Y poco tiempo después, buscó la manera de ... de conocerme ... de presentarse en la casa, lo llevó un amigo, y ... cuando teníamos tres o cuatro años de amores nos casamos. Pero sí pasamos algún tiempo esperando para que él se graduara ... y ... y poderse casar, tener trabajo para poderse casar.

Enc.1: Y usted ¿cómo hacía cuando lo veía, porque ...

Habl. Bueno ...

Enc.1: para disimular la cuestión.

Habl. Bueno ... [risas]. Si tú supieras que en eso no ... no tuve ningún problema porque en casa lo querían mucho, sí, y era amigo de mi hermano mayor. Y entonces, bueno, ya con eso, que lo conocían en ... lo recibieron siempre muy bien.

Enc.2: ¿Y cómo ... cómo era la ropa que usaban, se acuerda?

Habl. Bueno, eh.. la ... la ropa casi toda la hacíamos nosotras, porque ... las familias de Ca., caraqueñas ... las muchachas, como no ... no hacían esos estudios ... de univer., universitarios, pues ellas mismas tenían ... que coser y hacían vestidos muy bonitos, se hacían en la casa. Cada casa era un taller de ... de tejido, de bordado o ... de trajes muy ... muy bonitos. De modo que hasta trajes de novia se hacían en la familia.

Enc.1: Imagínate.

Habl. Sí. Lo cual er..., era, a la vez, muy bueno, porque ya les quedaba como un medio de vida. Más adelante, si sabían coser bien, podían seguirlo haciendo. ... Y también ... se ... se cocinaba muy bien. Casi todas las muchachas aprendían a cocinar y ... platicos y secreticos que les daban de la cocina, que eran muy útiles. ... En eso se nos ... se ... se nos iba el tiempo, porque ...

Enc.1: Sí, es que era tanto oficio ...

Habl. Era ... era tanto tiempo libre que había que estar ocupado en esas cosas ¿ven? En ... en realidad, eran ... en ... después muy útiles, en el hogar. Y muchas veces les ... les ... la mujer de ese tiempo producía. Después que se casaba, si no había dinero suficiente ella producía en ese tipo de ... de cosas: de costura, cocina; hacían ... su..., hacían un trabajo callado dentro de la casa pero que producía.

Enc.1: Claro. Y de esa literatura que usted leía

Habl. Bueno

Enc.1: ¿nos puede contar?

Habl.: Bueno, era literatura muy bien escogida porque papá tenía una biblioteca muy buena, y él siempre nos hacía leer, ... de autores franceses o españoles, pero ... excelente, lo mejor que había. Por ejemplo, de ... de españoles tenía a Benavente, tenía ... a ... Martínez Sierra, que eran muy románticos. Martínez Sierra como para las muchachas, y Benavente, para ... ya como para pensarlo mejor, para personas más maduras. Pero él mismo nos escogía los libros y nos hacía leer mucho. A mi herman., a mis hermanas y a mí.

Enc.1: ¿Y qué libro así que usted recuerda le impactó bastante? de aque.. de aquella época, porque me imagino que siguió leyendo

Habl. Bueno, yo ... yo leí mucho y me ... me gustaba mucho leer. Y me gustaban como ... como autores tanto los franceses como ... como los ... españoles. Pero, leíamos también de autores venezolanos, que era bastante difícil, porque en ese tiempo ... porque, como había una dictadura, e.. la ... la entrada de los libros ... estaba muy ... muy limitada, de los ... de ... de los venezolanos. Por ejemplo, de ... de Rufino Blanco Fombona, ... se a..., apenas una novelita circulaba, que me parece que era ... El ... no recuerdo muy bien cómo se llamaba pero era ... era muy interesante. Ya él había publicado bastante en España y aquí no llegaba porque estaba prohibido. Pues él era ... lo consideraban enemigo de ...

Enc.1: Sí

Habl.: del gobierno, sí, y había estado preso.

Enc.1: ¿Y qué otra ... qué otra novela recuerda?, ... o casos así ¿verdad?

Habl. Bueno, de ... de Víctor Hugo leímos todo, de Alejandro Dumas eh ... padre e hijo, de ... de Benavente, como te dije, y de ... de ... autores ... de autores españoles, de ... de Marañón; leímos mucho. En este momento no ... no me acuerdo mucho de ... de los títulos pero sí estaban bien escogidas las lecturas. Después ya yo ... me independicé, me libré ... me liberé un poco y llegué a Zola y otros ... otros ya [risas] ... más interesantes, pero ... toi., tuvimos ... en ese punto estuvimos muy ... muy bien formadas.

Enc.1: Mire ¿y recuerda el día que se casó? ¿quién le hizo el traje, cómo fue todo?

Habl. Bueno, eh ... el traje me lo hizo S. G. R., de ... de Sarría, que ella hacía trajes de novia, y ... nos casamos ... y nos fuimos inmediatamente para Barcelona porque era el trabajo que se le había presentado a él, el acueducto de Barcelona. Después que hizo el acueducto, que ahí tuvimos una niñita, la mayor, regresamos a ... regresamos a Caracas y entonces de aquí él fue para ... para Maracaibo, donde hizo un estudio para el acueducto de Maracaibo que resultaba sumamente costoso porque ... era tomando el agua del río Limón, que quedaba muy lejos. No sé si era Limón que se llamaba el río pero era muy ... quedaba muy lejos. Entonces, después de ese estudio, lo ... lo mandaron para los Llanos, y estuvimos yendo y viniendo, eh ... de Acarigua, de San Carlos, de todos esos lugares, yo estuve como ... diez años acompañándolo en ... en la provincia. En distintos trabajos. Generalmente se relacionaban con acueductos, ... que era ... él estaba especializado en ... Los A. en cloacas y ... y ... y mi marido en ... en acueductos. A él lo llamaban ingeniero de aguas limpias [risas] y a lo A., ingenieros de aguas negras. [risas]

Enc.1: [?] ¿Mire, y nos puede contar sobre la dictadura, cómo era aquel tiempo? [?] la literatura

Habl. Bueno, fue muy serio, por eh ... porque ... no se podía hablar, ustedes me ven a mi contándole esto ... o hablar. En ... en ese tiempo no ... no se hubiera podido, porque todo el mundo tenía miedo; y a veces una imprudencia no era ni ... ni con mala intención sino la imprudencia de una persona ... hacía que ... una persona cayera presa. Los hombres ... porque Gómez no tuvo mujeres en prisión, pero él ... eh ... ponía preso un ... un hombre y empezaba por quitarle el trabajo, por hacerle la vida difícil, y si persistía, pues a la cárcel. Por ejemplo, A. G. ,

que era amigo nuestro, y amigo de ... de ... este ... tenía un ... cantidad de niñas y un solo varón, él ... lo cogían preso cada vez que salía de la cárcel, porque... cada vez que ... que él salía, él se le ocurría escribir algo sobre un ... una cand..., una nueva candidatura, sobre una forma de gobernar diferente ... Y entonces inmediatamente volvía preso. Y quedaba la familia desamp..., desamparada, prácticamente. La señora eh ... sacaba una revista pequeña y ... que no era sino de modas y de recetas de cocina -que ... él le había introducido, le había conseguido los permisos- y las niñas iban al colegio. Yo creo que ... iban al mismo colegio que nosotras, pero yo me imagino que la gente toda trataba de favorecerlos porque ... con él siempre preso, esa familia tenía que trabajar muchísimo. Ellas vivían, pues, de eso, de ... de que ... ellas sabían cocinar muy bien, sabían coser, sabían ... eh ... te preparaban el café delicioso, el café molido y lo vendían en paqueticos. La ... una tía de ellas salía con ... con el muchacho que habían ... tenían para eso, y él vendía los paqueticos, repartía los paqueticos de café entre todas las familias ... que rodeaban ... la casa de ellas ¿no?, y ahí ... y ... y más lejos todavía; porque la gente se daba cuenta que ... de que ... de algo tenían que vivir.

Enc.1: Claro.

Habl. Y así es que pasaba con otras familias que ... perseguidas, pero con menos problemas de niños pequeños.

Enc.2: ¿Y recuerda el día que murió el dictador?

Habl. Sí, cómo no

Enc.2: ¿Cómo fue?

Habl. Resulta que ... empezó a decirse que estaba muy grave. Yo estaba en Caracas porque ya ... ya él tan enfermo, mi marido me había dicho ... él ... él estaba en Acarigua. Él me había dicho: "Mejor es que no te quedes aquí -y con los niños es un peligro-, regresa a Caracas, que yo ... y tú me avisas". Tuvimos una clave, este ... Carmencita ... yo le ponía ge..., generalmente telegramas y entonces Carmencita era el General Gómez. Le puse "Carmencita gravísima", entonces, eh ... el telegrama pasó por manos de ... de las autoridades, y dijeron: "¿Carmencita gravísima? ¡Cómo va a ser! ¡qué es esto! ... éste es el General Gómez". Cuando él regresó en la tarde de ... de su trabajo, lo llamaron, y él dijo: "Sí, sí es, ... Carmencita es el General Gómez, y entonces ... debe estar gravísimo, yo me voy ya". Se vino ... pero esa gente de allí le fue útil la noticia porque ellos

no sabían nada, sino [?].

Enc.1: Total desconocimiento.

Enc.2: Sí.

Habl. Desconocimiento total porque él ... él se agravaba.., el General Gómez le daban gravedades tremendas, y reaccionaba, era muy fuerte, tenía buenos médicos ... y salía adelante. Pero, esa vez ya era definitivo. ... Entonces se ... se dice que murió el diecinueve de diciembre, pero ... algunas personas creen que fue el diecisiete, y que lo mantuvieron así ... hasta que ... se ... se sintieron más seguros, porque el General López Contreras, que era el que ... tenía que hacerle frente a la situación, veía que ... que era muy grave ... y que, al lanzar esa noticia, los pueblos podían alzarse. Entonces lo mantuvieron ... Se dice eso, que lo mantuvieron dos días hasta que el diecinueve en que lo dijeron ... y ya estaba embals., ya estaba en ... en la urna.

Enc.1: Y eso sí todos lo sabían.

Habl. Y ya ... ya casi todo el mundo lo sabía, y ya la gente lo había recibido como un alivio, ya no estaba ... Lo único que ... que pidieron, desde el principio, y con mucha razón, fue la liquidación del gomecismo. Es decir, que ... quitaran de sus cargos a los gobernadores, a los presidentes de estado, se llamaba en ese tiempo ... que ... fue ... habían sido puestos por Gómez, y que eran amigos y ... y a los gobernadores, que eran amigos de él. Y eran pues ... del ... gomecismo. Eso siempre se pidió.

Enc.1: ¿Y de quiénes se tenía noticia así que ... se supiera que estaban ... buscados en ... en aquella época?

Habl. Bueno, en ese momento ...

Enc.1: ¿Y por qué los buscaban [?] ?

Habl. Durante la ...

Enc.1: Durante la candidatura.

Habl. Durante la candidatura generalmente eran los periodistas, los escritores, los que expresaban sus ... sus ideas sin miedo por la prensa. Ésos estaban muy expuestos siempre, siempre estuvieron muy expuestos. Después los estudiantes, ... como ellos el año 28' se reunieron, [?] se nombraron una reina, hicieron una fiesta y esa fiesta era política en el fondo, porque, aunque era muy linda y era musical, Pío Tamayo recitó y ... versos preciosos compuestos por él; Andrés Eloy Blanco,

este ... bueno, varios muchachos que, eran magníficos poetas, ellos recitaron a la reina. Y ... detrás de eso había un trasfondo de descontento tremendo ... contra la dictadura. Y, naturalmente, cuando llegó el momento ya ... los discursos en las plazas eran ... eran sumamente agresivos contra ... contra el gobierno. Ahí hicieron preso a Pío Tamayo, a Andrés Eloy Blanco, a Jovito Villalba. A... a Betancourt y Leoni, no, porque ellos se fueron.

Enc.1: ¿Quiénes?

Habl. Ellos se salieron [risas]. Pero a Jovito, sí. Este ... bueno infinidad a a Machado ... ese Machado que se decía que ... que era ... comunista ... y se llamaba Gustavo Machado.

Enc.1: Sí.

Habl. Pero era un individuo con un talento enorme. ... [?] Otros más no me acuerdo pero sí cantidad de estudiantes. Entonces ellos pusieron presos a esos muchachos, y los mandaron a Puerto Cabello porque no cabían aquí. Los mandaron a ... Puerto Cabello y en Puerto Cabello, las señoras, las madres, les llevaron colchonetas, porque dormían en el suelo y ... les llevaron algo de comida, porque no se habían ocupado de ellos para nada, porque había miedo ¿no? ... en.. los que gobernaban ... se sintieron ... que la presión de los estudiantes y de ... y ... y ... y la reacción de la gente que se tiró a la calle ... a acompañarlos y ... y a ver qué se podía hacer por ellos era peligrosa. [?] estudiantes que estuvieron en Puerto Cabello los sol., los soltaron creo que un año después. Y un grupo ... se lo llevaron a Palenque ... y allí ese grupo, que lo consideraban ... los que ... los principales, los que habían dirigido, que eran ... A. C. C., P., L. F. V., hermano mío este ... J. ... este.. bueno, eran dieciséis. Ésos sufrieron muchísimo.

Enc.1: Y el mismo Pío creo que también ¿no?

Habl. No, Pío Tamayo murió en ... en La ... La Rotunda ... Pío Tamayo murió en La Rotunda él ... pues le hacían la vida imposible. Pero los que estaban acá ... eran individuos que habían dejado su ... estaban ya para graduarse y habían de.., detenido su graduación y todas sus diligencias y se habían entregado al movimiento, por eso los consideraban más culpables. Estaba también R., L. C. R. Bueno, cuando ... ellos llegaron ahí, los ... los pusieron a trabajar a pico y pala, les dio fiebre ... y de repente se murió el que los vigilaba, el encargado de ellos, que era un médico. Le dio una fiebre tan alta y tan ... tan terrible un paludismo que ... que murió. A pesar de que entre ellos había un gran ... ya estaban para graduarse, y ... no recuerdo muy ... y P., que estaba para graduarse de

médico, y lo atendieron y lo cuidaron. Habiendo sido él malísimo con ellos, pero ellos eran médicos y entonces lo atendieron y trataron de salvarlo pero le dio la perniciosa y se murió. Entonces, el siguiente ... coronel, que se llamaba ... R. ... T., el coronel R. T., llegó y vio la situación y dijo: "Si mueren los muchachos ... me muero yo ... se mueren los muchachos, y esto va a ser un ... un horror." Un hombre ... más capacitado. Entonces pidió viaje a Caracas. Y habló con N. R. -que era la hermana de R. R.- y conmigo en una trastienda de ... de ... una joyería, que todavía yo no sé cómo se llamaba el joyero. Y allí él habló con nosotras y nos explicó la situación y nos dijo: "Hay que hacer algo. Y yo creo que el momento es propicio para que las madres se dirijan al General Gómez y le digan ... que no ... que han muerto muchísimos de la tropa. [?] más el coronel que era el encargado de ... del puesto, y que ... se le van a morir los muchachos también". Entonces se hizo la carta y algunas madres firmaron, y la llevó, la carta, al General Gómez, una muchacha A., de apellido A, J. A., que era muy despierta y muy simpática y ella, como estaban reunidos en el ... en el ... en Las Delicias, que era donde iba el General Gómez por la mañana, ella fue con su carta y, cuando pudo, ella pidió paso. Cuando el General Gómez vio aquella muchacha tan bonita, dijo: "Que se acerque, que se acerque". Ella se acercó y le entregó la carta. Entonces él ...hizo que se la leyeran, entonces le dijo: "No t.., no te vas a ir con las manos vacías, te vas a llevar una orden". Y entonces ... ahí estaba M. J. A. también, entre los dieciséis, hermano de ella, entonces: "Te vas a llevar una orden que le va a gustar a tu mamá y a tus ... y a tus ... y a los tuyos". Y de ahí, fue, ella [?], no le dio nada, pero dio la orden ... de que los pusieran en libertad. ... Y ése ... ese ... coronel R. ...

Enc.1: T.

Habl. T., fue el que se le ocurrió la idea tan sencilla, de decir: "Esto no es ninguna ganancia, se van a morir".

Enc.1: Claro.

Habl. Y fíjate que ... la carga que hubiera tenido el gobierno, se mueren dieciséis estudiantes. J. estuvo a las puertas de la muerte. Y mandaron a hacer la urna de madera.

Enc.1: [?].

Habl. Sí, era por él.

Enc.2: Sí. Mire ¿y usted conoció el tranvía?

Habl. Sí, cómo no

Enc.2: ¿Nos puede contar sobre eso?

Habl. Bueno, el tranvía era ... muy agradable. Tú ves ahora, por ejemplo, las ... las muchachas amigas, [?] ... "Vamos a dar una vu.." ... "Vamos al Paraíso". Ir al Paraíso en el tranvía era delicioso. Eso se llamaba "una vuelta al Paraíso", porque una vez llegada al Paraíso entonces cogías ... "Palo Grande" y regresabas, en el tranvía que se ... de Palo Grande. ... Ése ... ése era uno de ... de las cosas que ... de las pocas cosas que se podía hacer en Caracas. El paseo en tranvía Y era muy agradable. A veces iban ... tres, cuatro muchachas y de repente, cuando uno iba a pagar, le decían: "No se moleste, señorita, pagaron detrás". Y entonces era que uno se volteaba y había alguna ... muchacho o ... algún ... señor amigo que había pagado por uno [risas]. También había las confiterías, que habían ... muy ... muy bonitas, las confiterías ... de familia, que era donde iban ... los padres con sus hijos y ... los niños ... a ... merendar. A cualquier hora estaba eso abierto, hasta ... las once de la noche. Y ahí iban y comían un dulce. Un dulce muy bonito, muy bueno, muy grande ... costaba cero veinticinco [risas].

Enc.2: ¿Y iba al cine?

Habl. Y el cine, bueno, había dos o tres cines jun.. frente a la Plaza Bolívar ... que eran el Principal, eh ...

Enc.2: Todavía está.

Habl. Todavía está, el Principal ... y dos o tres más, que no me acuerdo bien los nombre. Creo que había uno que se llamaba el Rívoli, pero no estoy segura.

Enc.2: ¿Y qué películas le gustaban?

Habl. Ah, bueno, veíamos películas ¡preciosas! en esa época, de Marlene Dietrich, de ... de artistas magníficas. El cine era muy bueno, y ya ... ya para ese entonces había grandes actores y grandes actrices. Tú sabes en ese tiempo veíamos a ... a aquella artista muy linda, sueca, ... sobre todo buena artista, ¿Cómo era que se llamaba? ... Pues no ... ésa ... no me acuerdo, eh ...

Enc.1: ¿Por qué le gustaba mucho?

Habl. Bueno, era una de las ... de las distracciones que habían. Ah ¿qué por qué nos gustaba ...? Ya ... bueno, ya ... generalmente hacían películas muy buenas, muy cuidadas, y, bueno, como ella era una gran actriz, entonces le daban ... los papeles principales.

Enc.1: ¿De qué se trataban?

Habl. Bueno, eran tomadas de novelas o ... o de ... de ... cosas históricas, por ejemplo ... las mismas novelas de ... de aho..., de ahora, que están dando, La Guerra y la Paz, eh ... eso mismo, todo lo hacían en ese tiempo. ... Que La Guerra y la Paz la están dan ... la están filmando ahora en ... en Venevisión, la están pasando. Y en ese tiempo ... vi yo La Guerra y la Paz por artistas maravillosos. [?]. G. Cassy, se llamaba él, el apellido era Cassy. G. G. Cassy. Hizo grandes películas.

Enc.1: Y sobre la música.

Habl. ¡Ay, la música!

Enc.1: ¿/Qué /les gustaba oír?

Habl. Bueno, en general uno oía muchos vales, había vales venezolanos lindísimos, que no sé por qué ahora ustedes no bailan con ellos. Sí bailan algunos, con algunos de esos vales, pero ... los había preciosos, de ... de ... de ... del gran ... de.. de estos mú., músicos de ahora que estaban muy jóvenes, y.. y ... de Pedro Elías Gutiérrez, que era ... un músico maravilloso. Bueno, entonces habían muchos vales y se imitaba un poco ... se con., también se tomaban los vales vieneses y los vales de las operetas; de ... de las operetas de Offenbach y ... de ... y de ... ¿El de Danubio Azul?

Enc.1: Strauss.

Habl. Strauss, los vales de Strauss gustaban muchísimo y se bailaban mucho. Y cuadrillas. Las cuadrillas eran para los quince años. Enseñaban a las mu ... muchachas que estaban jovencitas cómo se bailaba. Y era como un *show*; al principio de la fiesta, la muchachita bailaba, este ... junto con las amigas. Y eran muy bonitas las cuadrillas.

Enc.1: ¿Y ... de la música de [?]?

Habl. Ahora, la música clásica entró después. Porque en ese tiempo se consideraba muy buena música, como te digo, los ... los vals de Strauss, y los ... los ... las operetas de Offenbach y eh ... y.. había muy buen gusto por ... por la opereta y por ... por la ópera. Pero la música esa que llamamos clásica, las sinfonías, el gusto por esa música vino después. Yo creo que la radio, después que ... que se fundó la radio y empezó a transmitir, ... fue que mej., eso ... entró en en el público.

Enc.1: ¿Y usted recuerda cuando la radio?

Habl. Buen., bueno, cuando fundaron la radio yo conocía a E. D., a A. C., los conocía muchísimo. Y ellos usaban unos aparaticos que hacían ellos mismos. Y había uno que se llamaba A. L., que era verdaderamente un genio ... en la electrónica porque él hacía ... él lo ... veía, digamos, en una revista. Y lo hacía. Con dos palitos y una antena y un alambrito y ... de cobre, y una bobina que él mismo hacía aquello era un aparato grande, sí, porque es que no venía nada, era muy difícil que una persona...

FIN